

31993D0361

L 149/14

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

21.6.1993

ROZHODNUTIE RADY

zo 17. mája 1993

o pristúpení spoločenstva k protokolu Ženevského dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečistení ovzdušia prechádzajúcom hranice štátov, ktorý sa týka znížovaní emisií oxidov dusíka alebo ich prenášania cez hranice štátov

(93/361/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 130,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽³⁾,

keďže článok 130 ods. 5 zmluvy stanovuje aktívnu spoluprácu spoločenstva a členských štátov na medzinárodných opatreniach s cieľom ochrany životného prostredia; keďže z dôvodu cezhraničného charakteru znečistenia ovzdušia je v záujme spoločenstva podieľať sa na medzinárodných opatreniach navrhovaných na zníženie tohoto znečistenia;

keďže spoločenstvo je zmluvnou stranou Dohovoru Európskej hospodárskej komisie Organizácie spojených národov o diaľkovom znečistení ovzdušia prechádzajúcom hranice štátov (Ženevský dohovor z roku 1979) ⁽⁴⁾ a jedného z jej protokolov o financovaní EMEP (Program spolupráce pre monitorovanie a vyhodnocovanie diaľkového šírenia látok znečisťujúcich ovzdušie v Európe). ⁽⁵⁾

keďže článok 130 r ods. 2 zmluvy stanovuje, že opatrenia spoločenstva by mali byť založené na takých princípoch, aby sa mohli vykonať preventívne činnosti a aby poškodenie životného

prostredia mohlo byť prioritne usmerňované pri zdroji; keďže tieto princípy boli obsiahnuté, pokiaľ ide o znečistenie ovzdušia, v niekoľkých právnych aktoch spoločenstva o znížení emisií oxidov dusíka z hlavných zdrojov (motorové vozidlá a veľké spaľovne palív);

keďže zásada usmerňovania pri zdroji je jedným z cieľov protokolu o NO_x k dohovoru, ktorý stanovuje najmä všeobecný cieľ stabilizácie celkových emisií oxidov dusíka za predpokladu aplikácie emisných štandardov a prijatia opatrení proti znečisteniu s výhradou práva prispôsobenia následných rokovaní, ak to bude nevyhnutné.

keďže použitie najlepšej dostupnej technológie, ktorá nespôsobuje zvýšené náklady tak, ako je to stanovené v základných podmienkach protokolu, bolo obsiahnuté už od roku 1984 v zákone spoločenstva o boji proti znečisteniu ovzdušia z priemyselných zdrojov; keďže od roku 1989 sa rovnaká zásada stala základnou filozofiou pre zníženie emisií z motorových vozidiel;

keďže z pohľadu škôd životného prostredia a vzhľadom na cezhraničný charakter ďalekosiahleho znečistenia ovzdušia spôsobeného oxidmi dusíka je žiadúce uskutočniť spoločnú akciu na medzinárodnej úrovni; keďže spoločenstvo by malo pristúpiť k protokolu o znížení emisií oxidov dusíka alebo ich cezhraničného prúdenia;

keďže stabilizácia celkových emisií oxidu dusíka je prvý dôležitý krok; keďže je potrebné značne znížiť úroveň súčasných emisií ako oxidov dusíka, tak aj všetkých dusíkatých znečisťujúcich látok v spoločenstve ako celku,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Európske hospodárske spoločenstvo týmto pristupuje k protokolu Dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečistení

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 230, 4.9.1991, s. 61.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 150, 15.6.1992, s. 226.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 40, 17.2.1992, s. 11.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 171, 27.6.1981, s. 11.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 181, 4.7.1986, s. 1.

ovzdušia prechádzajúcom hranice štátov, ktorý sa týka kontroly emisií oxidov dusíka alebo ich cezhraničného prúdenia.

V Bruseli 17. mája 1993

Text uvedeného dohovoru je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Za Radu

Článok 2

predseda

Predseda Rady uloží tento akt o pristúpení v súlade s článkom 14 protokolu.

J. HILDEN
